

Xがあります

文法 · Grammar · 2026 / 08 / 14

「某個地方，有某個東西」－ 場所 に ＋ 東西 が ＋ あります



本篇要記的事

一個句型就講完：場所に 物が あります。兩個助詞的分工要記牢——
に 標「在哪裡」， が 標「有什麼」。

一、句型的骨架

部屋 (へや)	に	+	時計 (とけい)	が	+	あります
場所			東西			存在
在哪裡 (に)			有什麼 (が)			「有／在」

中文說「房間裡有時鐘」，順序是「地方 → 有 → 東西」；日文把動詞丟到最後，變成「地方 → 東西 → 有」。只要把 ～に 和 ～が 各自貼對，剩下的照抄 あります 就好。



あります 是ます形

辞書形 (じしょけい) 是 ある ，禮貌形就是 あります 。 ます形の規則見 8/11 マス形入門。

二、課本的六個例句



場所に物があります

部屋（へや）に時計（とけい）があります。

heya ni tokei ga arimasu

房間裡有時鐘。

部屋（へや）に冷蔵庫（れいぞうこ）があります。

heya ni reizouko ga arimasu

房間裡有冰箱。

学校（がっこう）に食堂（しょくどう）があります。

gakkou ni shokudou ga arimasu

學校裡有餐廳（食堂）。

公園（こうえん）にベンチがあります。

kouen ni benchi ga arimasu

公園裡有長椅。

家（いえ）に庭（にわ）があります。

ie ni niwa ga arimasu

家裡有院子。

冷蔵庫 (れいぞうこ) に牛乳 (ぎゅうにゅう) があります。

reizouko ni gyuunyuu ga arimasu

冰箱裡有牛奶。

注意最後一句：冷蔵庫 在第二句是「東西」，在第六句變成「場所」。日文不管那個詞本身是不是地點，只看它後面貼哪個助詞——貼 に 就是場所。

三、あります 和 います 的分界

あります

不會自己動的東西

- 時計・冷蔵庫・ベンチ
- 庭・食堂・公園
- 植物（花・木）也算

います

會自己動的（人・動物）

- 公園（こうえん）に犬（いぬ）がいます。
- 食堂（しょくどう）に先生（せんせい）がいます。
- 助詞完全一樣，只換動詞

⚠ 車子怎麼辦？

車、電車 這種「自己不會動、要人開」的東西用 あります。判斷標準是「有沒有自己的意志」，不是「會不會移動」。

四、に 和 で 不要混

助詞	負責什麼	例
に	東西「存在」的位置 (配 あります／います)	公園 (こうえん) にベンチがあります。 公園有長椅
で	動作「發生」の場所 (配一般動詞)	公園 (こうえん) で本 (ほん) を読 (よ) みます。 在公園看書

一句話分辨：句尾是 あります／います 就用 に，句尾是在做某件事就用 で。
其他助詞的分工見 助詞第二課、助詞 を。

五、否定・過去怎麼變

形	說法	例句
現在・肯定	あります	庭 (にわ) があります。
現在・否定	ありません	庭 (にわ) はありません。 沒有院子
過去・肯定	ありました	牛乳 (ぎゅうにゅう) がありました。
過去・否定	ありませんでした	牛乳 (ぎゅうにゅう) はありませんでした。



否定句要把 が 換成 は

這條規則在 8/12 否定的說法 講過：否定的重點是「這一項沒有」，用 は 把它拉出來當對比。常體的 ない （ある 的否定）也是同一套。



ある 的否定是 ない，不是「あらない」

ある 是五段動詞，但否定形不規則——直接變 ない 。禮貌形 ありません 就正常。五段動詞的規則見 8/9 五段動詞。



五題

1. 把「公園裡有長椅」寫成日文。
2. 把「冰箱裡有牛奶」寫成日文。
3. 「学校（ ）食堂（ ）あります。」括號填哪兩個助詞？
4. 「公園裡有狗」要用 あります 還是 います？寫出整句。
5. 把「房間裡沒有冰箱」寫成日文（現在・否定）。



點擊查看解答

1. 公園（こうえん）にベンチがあります。（kouen ni benchi ga arimasu）
2. 冷蔵庫（れいぞうこ）に牛乳（ぎゅうにゅう）があります。（reizouko ni gyuunyuu ga arimasu）
3. に / が —— 学校（がっこう）に食堂（しょくどう）があります。
4. 狗會自己動，用 います：公園（こうえん）に犬（いぬ）がいます。
（kouen ni inu ga imasu）
5. 部屋（へや）に冷蔵庫（れいぞうこ）はありません。（heya ni reizouko wa arimasen）否定句把 が 換成 は。

－ 同一天 / *SAME DAY* －

場所と物の単語 + 雨が降る

部屋・時計・冷蔵庫・食堂・公園・ベンチ・庭・牛乳 八個單字，還有「下雨」的說法

－ *RELATED* －

否定的說法

ありません 為什麼把 が 換成 は，那篇有完整說明

場所と物の単語

單字 · Vocabulary · 2026 / 08 / 14

配合「Xがあります」的八個名詞，加上「雨（あめ）が降（ふ）る」的說法



本篇要記的事

八個名詞（部屋・時計・冷蔵庫・食堂・公園・ベンチ・庭・牛乳），其中五個是漢語詞，音讀跟台語對得很整齊。最後補「下雨／下雪」的固定說法。

一、訓讀的三個（日本固有詞）

這三個字的讀音跟漢字音無關，是日本本來就有的詞借漢字來寫，只能靠情境記。



訓讀名詞

部屋 (へや)

heya

房間 — 「部」平常唸 ぶ，這個詞是例外的熟字訓，整組記 へや

庭 (にわ)

→ にわ →

平板型

niwa

院子、庭院 — 日式住宅的前後院

家 (いえ)

ie

家、房子 — 指建築物本身；音讀是 か（家族 かぞく）

二、音讀的四個（漢語詞）



音讀名詞

時計 (とけい)

→ とけい →

平板型

tokei

時鐘、手錶 — 前半 と 是特殊讀法，後半 計 けい 是正規音讀

冷 (れい) 蔵 (ぞう) 庫 (こ)

reizouko

冰箱 — 字面就是「冷藏庫」

食 (しょく) 堂 (どう)

→ しょくどう →

平板型

shokudou

餐廳、食堂 — 學校、公司内部的用餐區，也指平價定食店

公 (こう) 園 (えん)

→ こう えん →

平板型

kouen

公園

牛 (ぎゅう) 乳 (にゅう)

→ ぎゅう にゅう →

平板型

gyuunyuu

牛奶 — 超市寫 牛乳，飲料店常寫 ミルク



我的記憶小撇步 — 這四個字用台語唸就對了

音讀是從中古漢語借過去的，台語也保留同一層，所以對得很整齊：

食堂 台語 sit tng → しょくどう (食 sit 的 -t 入聲 → しょく 的 く)

公園 台語 kong hng → こうえん (-ng 鼻音尾 → う／ん)

牛乳 台語 gu ju → ぎゅうにゅう (幾乎照唸)

冷藏庫 台語 ling tsong koo → れいどうこ (庫 koo → こ，一模一樣)



同一個漢字＝同一個音讀

食 しょく 也出現在 食事（しょくじ）、食料（しょくりょう）； **園** えん 也出現在 幼稚園（ようちえん）、動物園（どうぶつえん）。認得一個字就整組通。

三、外來語：ベンチ



カタカナ

ベンチ

benchi

長椅（英文 bench）— 拆成 ベン＋チ 兩拍記

四、雨が降る — 下雨是「降」不是「下」

中文說「下雨」，日文說「雨 **が** 降る」——雨是主詞，動詞是 **降る（ふる）**。這是固定搭配，雪也用同一個動詞。



例句

雨（あめ）が降（ふ）ります。

↗ あ ↘ め

頭高型（雨）

ame ga furimasu

下雨。（辞書形＝雨が降る）

雪（ゆき）が降（ふ）ります。

yuki ga furimasu

下雪。動詞完全不換

昨日（きのう）は、たくさん雨（あめ）が降（ふ）りました。

kinou wa, takusan ame ga furimashita

昨天下了很多雨。

形	説法	意思
現在・肯定	雨（あめ）が降ります	會下雨／在下雨
現在・否定	雨（あめ）は降りません	不下雨
過去・肯定	雨（あめ）が降りました	下過雨了

進行中	雨（あめ）が降っています	正在下雨
-----	--------------	------



降る 是五段動詞

ふる → ます形 ふります、た形 ふった（促音便）。規則見 五段動詞 與 た形；「降っています」的用法見 時制與進行形。



我的記憶小撇步 — あめ 兩個意思，靠重音分

雨（あめ）是頭高型（高→低），飴（あめ）＝糖果 是平板型（低→高）。寫出來漢字不同，講出來就只剩音高在分。



五題

1. 「冷蔵庫」怎麼唸？意思是什麼？
2. 「餐廳（學校裡的）」的日文與讀音？
3. 把「昨天下了很多雨」寫成日文。
4. 「下雪」怎麼說？
5. 用今天的單字造一句「Xがあります」：家裡有院子。



點擊查看解答

1. れいぞうこ (reizouko) = 冰箱。
2. 食 (しょく) 堂 (どう) (shokudou) 。
3. 昨日 (きのう) は、たくさん雨 (あめ) が降 (ふ) りました。 (kinou wa, takusan ame ga furimashita)
4. 雪 (ゆき) が降 (ふ) ります。 (yuki ga furimasu) 動詞跟下雨一樣是降る。
5. 家 (いえ) に庭 (にわ) があります。 (ie ni niwa ga arimasu)

－ 同一天 / *SAME DAY* －

Xがあります

這些單字要放進的句型：場所に 物が あります

ね・の 開頭的單字

單字 · Vocabulary · 2026 / 08 / 14

葱・熱・糊・喉・野原，外加同音不同字的 熱い / 暑い



本篇要記的事

五個 ね／の 開頭的名詞。其中 熱 是音讀（台語對得上），其餘四個是訓讀。熱があります = 發燒，正好接上同一天的 Xがあります。

一、ね 開頭

ね

蔥 (ねぎ)

↗ ね ↘ ぎ

頭高型

negi

蔥 — 日本超市常寫成片假名 **ネギ**；長蔥叫 長蔥 (ながねぎ)，小蔥叫 小蔥 (こねぎ)

熱 (ねつ)

netsu

發燒、熱度 — 音讀。動詞「熱い (あつい) = 燙的」是同一個漢字的訓讀

🔴 我的記憶小撇步 — 熱 nef → ねつ

熱 台語唸 *jiat* / *liat*，收 -t 入聲；日語音讀把 -t 收尾變成 つ → ねつ。同一條規律：一 *it* → いち、日 *jit* → にち。

連帶記：發燒 (はつねつ) (發熱)、熱心 (ねっしん) (熱心) 都用 ねつ。



熱 有兩套讀法，看詞性

當名詞（發燒、熱度）唸 **ねつ** ；當形容詞「燙的」是

熱い（あつい）。同一個漢字，講出來完全不同音 —— 下一節整理清楚。

二、熱い と 暑い — 都唸 あつい

這兩個形容詞讀音完全一樣（**あつい**），差別只在漢字：熱い=碰得到的東西燙，暑い=身處的環境熱。講出來聽不出差別，寫的時候要選對。



あつい 兩兄弟

熱 (あつ) い

atsui

燙的 — 具體的東西：茶、湯、鍋子、洗澡水

暑 (あつ) い

atsui

熱的 — 天氣、季節、房間裡的空氣

お茶 (ちゃ) が熱 (あつ) いです。

ocha ga atsui desu

茶很燙。(碰得到的東西 → 熱い)

今日 (きょう) は暑 (あつ) いです。

kyou wa atsui desu

今天很熱。(天氣 → 暑い)

部屋 (へや) が暑 (あつ) いです。

heya ga atsui desu

房間裡很悶熱。(人在裡面 → 暑い)

寫法

用在什麼上

典型搭配

熱（あつ）い	可以碰到的東西	お茶（ちゃ）・スープ・お風呂（ふろ）・鍋（なべ）
暑（あつ）い	環境、氣溫	今日（きょう）・夏（なつ）・部屋（へや）・外（そと）



我的記憶小撇步 — 看部首就分得出來

熱 下面是「火」＝火，有火才會燙 → 摸得到的東西。

暑 上面是「日」＝太陽，太陽曬的是整個環境 → 天氣熱。

對應的反義詞也分兩套：熱い ↔ 冷（つめ）たい（東西冰）、暑い ↔ 寒（さむ）い（天氣冷）。



三個一起收

熱（ねつ）＝名詞，發燒 → 熱（ねつ）があります

熱い（あつい）＝形容詞，東西燙 → お茶（ちゃ）が熱（あつ）いです

暑い（あつい）＝形容詞，天氣熱 → 今日（きょう）は暑（あつ）いです

講自己發燒**不能用** 熱いです —— 那是在說某個東西很燙。

三、の 開頭



の

糊 (のり)

nori

膠水、漿糊 — 文具店的膠水就叫 のり

喉 (のど)

↗ の ↘ ど

頭高型

nodo

喉嚨 — 看醫生必用：喉 (のど) が痛 (いた) いです (喉嚨痛)

野 (の) 原 (はら)

→ の はら →

平板型

nohara

原野、草原 — 兩個字都是訓讀 (野=の、原=はら)



のり 有兩個意思，同音不同字

糊（のり）＝膠水、海苔（のり）＝海苔。講話時靠前後文分：糊（のり）で貼（は）る（用膠水貼）vs 海苔（のり）を食（た）べる（吃海苔）。



我的記憶小撇步 — 喉 的音讀對台語 âu

喉 訓讀 のど 跟漢字音無關，但音讀 こう 對得上台語 hâu/âu：咽喉（いんこう）（咽喉）。日常講身體部位用訓讀 のど，醫學詞才用 こう。

四、放進句子裡

照同一天學的 場所に 物が あります 套進去，順便把身體狀況的固定說法一起記。



例句

冷蔵庫 (れいぞうこ) に葱 (ねぎ) があります。

reizouko ni negi ga arimasu

冰箱裡有蔥。

熱 (ねつ) があります。

netsu ga arimasu

我發燒了。(字面「有熱度」— 日文不說「熱です」)

喉 (のど) が痛 (いた) いです。

nodo ga itai desu

喉嚨痛。(身體哪裡不舒服，一律「部位+が+痛いです」)

糊 (のり) はありません。

nori wa arimasen

沒有膠水。(否定句把 が 換成 は)

野 (の) 原 (はら) に花 (はな) があります。

nohara ni hana ga arimasu

原野上有花。

速記表

漢字	讀音	意思	記法
葱 (ねぎ)	ねぎ (頭高)	蔥	菜市場常寫 ネギ
熱 (ねつ)	ねつ (音讀)	發燒、熱度	台語 jiat 的 -t → つ
糊 (のり)	のり	膠水	跟「海苔」同音
喉 (のど)	のど (頭高)	喉嚨	音讀 こう = 咽喉
野 (の) 原 (はら)	のはら (平 板)	原野	野 = の、原 = はら，兩個訓讀
熱 (あつ) い	あつい	(東西) 燙	灬 = 火，摸得到的才用
暑 (あつ) い	あつい	(天氣) 熱	日 = 太陽，環境才用



六題

1. 「蔥」的日文怎麼寫、怎麼唸？
2. 「我發燒了」用日文怎麼講？（不要用「熱です」）
3. 「喉嚨痛」寫成日文。
4. のり 有哪兩個常見意思？各寫出漢字。
5. 把「冰箱裡有蔥」寫成日文。
6. 「今天很熱」和「茶很燙」，各要用 熱い 還是 暑い？寫出兩句。



點擊查看解答

1. 葱（ねぎ）（negi），也常寫 ネギ。
2. 熱（ねつ）があります。（netsu ga arimasu）字面是「有熱度」。
3. 喉（のど）が痛（いた）いです。（nodo ga itai desu）
4. 糊（のり）＝膠水、海苔（のり）＝海苔。
5. 冷蔵庫（れいぞうこ）に葱（ねぎ）があります。（reizouko ni negi ga arimasu）
6. 今日（きょう）は暑（あつ）いです（天氣→暑い）／お茶（ちゃ）が熱（あつ）いです（東西→熱い）。

－ 同一天 / *SAME DAY* －

Xがあります

「熱があります」用的就是這個句型；否定為什麼變 は 也在那篇

－ 同一天 / *SAME DAY* －

場所と物の単語 + 雨が降る

冷蔵庫・部屋・公園 那組單字，音讀對台語的四個字